AGENDA

GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF NOVEMBER 1, 2022

10 - Agenda and minutes

10.01 CA22 080463

MOMENT OF RESPECT

TRIBUTES

10.02 CA22 080464

Adopt the agenda of the general meeting of November 1, 2022.

10.03 CA22 080465

Adopt the minutes of the general and extraordinary meetings of October 4, 2022.

10.04 CA22 080466

FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

15 – Proclamation

15.01 CA22 080467

Proclaim the « *Semaine des vétérans » from November 5 to* 11, 2022.

15.02 CA22 080468

Proclaim November 20, 2022, as the « *Journée mondiale de l'enfance »*.

15.03 CA22 080469

Proclaim the « *Semaine autochtone de sensibilisation au sida* » from Décember 1 to 7, 2022 and December 1, 2022, as the « *Journée mondiale du sida »*.

15.04 CA22 080470

Proclaim December 3, 2022, as the « *Journée internationale des personnes handicapées* ».

15.05 CA22 080471

Proclaim December 5, 2022, as the « *Journée internationale des bénévoles* ».

20 – Contracts

20.01 1224378018 - CA22 080472

Authorize the launch of certain calls for tenders that are part of the Ten-Year Capital Works Program (PDI) 2023.

20.02 1229350002 - CA22 080473

Authorize the launch of a public call for tenders for the performance of pruning work for the year 2023.

20.03 1229350003 - CA22 080474

Authorize the launch of a public call for tenders for tree felling work for the year 2023.

20.04 1229680002 - CA22 080475

Authorize the launch of a public call for tenders to retain professional services in architecture and engineering, in order to carry out the design and monitoring for the replacement of the gas boilers of the Sports Complex.

20.05 1229680001 - CA22 080476

Authorize the launch of a public call for tenders to retain professional services in architecture and engineering, in order to carry out the design and supervision of the rehabilitation of aquatic facilities in Saint-Laurent Park.

20.06 1229680003 – CA22 080477

Award a contract for a maximum amount of $85,114.42 to Groupe ABS inc. for professional services aimed at carrying out a phase I characterization as well as a geotechnical and environmental study as part of the planning of the repair work on the aquatic facilities of Saint-Laurent Park - Tender 22-19127.

20.07 1220069004 - CA22 080478

Award a mutual agreement contract for a maximum amount of $55,975.87 to Maçonnerie Rainville et frères inc. for work to secure the masonry facades (phase II) of the town hall.

20.08 1224378016 - CA22 080479

Award a contract for a maximum amount of $322,569.26 to Schréder inc. for the supply of LED lights to replace existing lights in Marcel-Laurin and Saint-Laurent parks - Tender 22-19497.

20.09 1224378014 - CA22 080480

Authorize an expense not exceeding $116,271.23 in favor of FNX-INNOV inc. for professional design services, preparation of plans, specifications and tender documents for the second phase of the work to modify the storm sewer diversion chambers, and mandate FNX-INNOV inc. to send to the Ministry of the Environment and the Fight against Climate Change (MELCC), on behalf of the City of Montreal, the authorization requests required under section 32 of the Act respecting the quality of environment, at the end of the work – Tender 22-002.

20.10 1229642002 - CA22 080481

Award a contract for a maximum amount of $438,186.96 to ITI Inc., for migration and integration services of cloud computing solutions, and authorize an expense not exceeding $8,763.73 as incidentals.

20.11 1229642003 - CA22 080482

Authorize an expenditure not exceeding $58,829.70 in favor of Bell Canada for the purchase of switches and a management suite.

20.12 1229642004 - CA22 080483

Authorize an expense not exceeding $95,200 to Telus for cellular and GPS communications covering the year 2023.

20.13 1229642005 - CA22 080484

Authorize the renewal of the contract awarded to ESRI Canada Ltd. for a maximum amount of $61,402.40, for the maintenance of geomatics software for the year 2023.

20.14 1229415016 - CA22 080485

Authorize the renewal of the contract awarded to the Society for the Prevention of Cruelty to Animals (Canadian) for a maximum amount of $166,081.22, for the animal shelter service as well as the capture - sterilization - release program stray cats from February 1, 2023 to January 31, 2024.

20.15 1225369002 - CA22 080486

Exercise the second option for a one-year extension of the contract awarded to Entreprises L.M. for a maximum amount of $13,605.75, for the maintenance of generators in public buildings for a period of 3 years – Tender 18-16988.

20.16 1219193007 - CA22 080487

Authorize a summary addendum to modify the source of funding for 2022 and 2023 expenses under the contract awarded to Les entreprises roseneige (9190-8673 Québec inc.) in the maximum amount of $98,562.32, for construction work planting of trees to replace ash trees, their watering and maintenance, for the years 2021 to 2023 – Tender 21-522.

20.17 1229415023 - CA22 080488

Reject a Tender in the context of call for tenders 22-19470 to retain services for the collection of various residues from repair and maintenance operations as well as the cleaning and siphoning service for municipal workshops facilities, for the years 2023-2025.

20.18 1226275011 - CA22 080489

Award a grant of $10,062 to Club de karate Kio St-Laurent inc. and authorize the Director of Culture, Sports, Recreation and Social Development to sign the agreement to this effect.

30 – Administration and finances

30.01 1226909012 - CA22 080490

Adopt changes to the Support and Recognition Policy for Saint-Laurent Organizations and authorize the launch of the accreditation process for the years 2023 to 2025.

30.02 1226275010 - CA22 080491

Approve a memorandum of understanding with Cégep Saint-Laurent for the use of sports facilities and the Ronald-Caron arena until December 31, 2026, and authorize a maximum expenditure of $328,000 for the rental of aquatic facilities, gymnasiums and arena at Cégep Saint-Laurent, for the year 2022.

30.03 1220299019 - CA22 080492

Grant a donation of $10,000 to VertCité in support of the “Christmas Sharing Store” operation and authorize the material and human resources support necessary to carry out this operation.

30.04 1220299017 - CA22 080493

Grant a financial contribution of $500 to Chevaliers de Colomb Conseil 3050 St-Laurent, in support of the organization of various events for the year 2022.

30.05 1220299018 - CA22 080494

Grant the Place Benoit Bon Courage Community Center a fee waiver for the use of Poirier Park and logistical and material support, for the Festival Bon Courage on July 30, 2022.

30.06 1222839006 - CA22 080495

Establish the calendar of regular borough council meetings for 2023.

30.07 1228666003 - CA22 080496

Take note of the global reports on the exercise of delegated powers between September 29 and October 26, 2022, under by-law number RCA07-08-0012 on the delegation of powers and its amendments.

40 – Regulation

40.01 1226322007 - CA22 080497

Decide on the request for minor exemption concerning the property located at 3200, rue Sartelon, whose purpose is to authorize the installation of the new exterior cladding on the back wall of this industrial building causing an encroachment on the existing back margin.

40.02 1226322006 - CA22 080498

Decide on the request for minor exemption concerning the property located at 6000, rue Kieran, whose purpose is to authorize the installation of a generator in the side yard of this industrial building whose location does not comply with all applicable standards.

40.03 1223768010 - CA22 080499

Decide on the request for minor exemption concerning the property located at 4605, boulevard Poirier, whose purpose is to authorize the construction of an industrial building whose location of the loading docks and the installation of an outdoor generator do not comply with all the applicable standards.

40.04 1227602005 - CA22 080500

Adopt a first draft resolution approving a specific project aimed at authorizing the construction of a multi-family building located at 1620-1640, boulevard de la Côte-Vertu, under the By-law respecting specific construction, alteration or occupancy projects of a building (RCA10-08-5).

40.05 1228433004 - CA22 080501

Adopt second draft by-law number RCA08-08-0001-156 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

40.06 1229299005 - CA22 080502

Adopt draft by-law number RCA08-08-0003-26 modifying by-law number RCA08-08-0003 on the internal management of permits and certificates.

40.07 1229299005 - CA22 080503

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA08-08-0003-26 modifying by-law number RCA08-08-0003 on the internal management of permits and certificates.

40.08 1222839009 - CA22 080504

Adopt draft by-law number RCA23-08-1 on rates.

40.09 1222839009 - CA22 080505

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA23-08-1 on tariffs.

40.10 1222839007 - CA22 080506

Adopt draft by-law number RCA22-08-3 on the tax relating to services for the 2023 fiscal year.

40.11 1222839007 - CA22 080507

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA22-08-3 on the tax relating to services for the 2023 fiscal year.

40.12 1222839001 - CA22 080508

Adopter le projet de règlement numéro RCA22-08-2 sur les séances du conseil d'arrondissement et les règles de procédure applicables.

40.13 1222839001 - CA22 080509

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA22-08-2 on borough council meetings and the applicable rules of procedure.

40.14 CA22 080510

Give a notice of motion to prohibit on the territory of the borough the replacement of a Multifamily service use (H5) by any other use in the Residential use group.

50 – Human resources

50.01 1225214061 - CA22 080511

Establish a works and maintenance worker at the Division de la voirie of the Direction des travaux publics.

50.02 1225214062 - CA22 080512

Establish a works and maintenance worker at the Division de la voirie of the Direction des travaux publics.

60 – Information

60.01 CA22 080513

Motion asking the City of Montreal for greater financial autonomy for the borough of Saint-Laurent.

60.02 CA22 080514

Grant a financial contribution of a maximum amount of $1,200 to Mrs. Ghada Khalifé, representative of the Lebanese community of Saint-Laurent, for the organization of the event in tribute to Mr. Sami Aoun, on the occasion of the medal of the National Assembly presentation and grant free use of the Council Chamber.

60.03 CA22 080515

NEW ITEMS

60.04 CA22 080516

SECOND PERIOD OF PUBLIC QUESTIONS

70 – Other business

70.01 CA22 080517

ADJOURNMENT OF THE MEETING